

2023

Gemeng Bous



Infos 03/2023

02.05.2023



Commune de Bous

Rapport conseil communal

Séance publique du 2 mars 2023

Présences :	Carlo Kütten	bourgmestre
	Netty Simon-Kill	échevine
	Joé Beissel	échevin
	Jos Johanns	conseiller
	Pierre Braun	conseiller
	Antonio Da Costa Araujo	conseiller
	Bernd Zimmer	conseiller
	Bernard Heinesch	secrétaire
Absents:	Patricia Gonzalez conseiller (non-excusee)	

1) Approbation du compte rendu de la séance du 26 janvier 2023

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents le compte-rendu de la séance du 26 janvier 2023.

2) Déclarations de recettes

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents diverses déclarations de recette.

3) Droit de préemption

Le conseil communal a pris note qu'aucune demande relative à l'exercice du droit de préemption n'ait été adressée en temps utile au collège échevinal.

4) Projet de morcellement

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents un projet de morcellement d'une propriété sise à Bous dans la rue de Luxembourg.

5) Acte notarié

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents un acte notarié relatif à l'acquisition d'une partie de trois parcelles sises à Assel au lieu-dit « Am Bréil ».

6) Budget rectifié 2022 et budget 2023

Le conseil communal a pris note de l'approbation du budget rectifié pour l'exercice 2022 et du budget pour l'exercice 2023 par Madame la Ministre de l'Intérieur en date du 19 janvier 2023.

7) Règlements de circulation

a) Le conseil communal a confirmé à l'unanimité des membres présents un règlement temporaire de circulation du collège échevinal relatif à

1) Genehmigung des Sitzungsberichtes vom 26^{ten} Januar 2023

Der Bericht der Gemeinderatssitzung vom 26^{ten} Januar 2023 wurde mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder angenommen.

2) Einnahmeerklärungen

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder verschiedene Einnahmeerklärungen.

3) Vorkaufsrecht

Der Gemeinderat hat zur Kenntnis genommen, dass kein Antrag auf Ausübung des Vorkaufsrechts fristgerecht beim Schöffenrat eingereicht wurde.

4) Einteilung eines Grundstückes

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder einen Antrag betreffend die Einteilung einer Parzelle gelegen in Bous – „Rue de Luxembourg“.

5) Notarieller Akt

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder einen notariellen Akt betreffend den Erwerb eines Teiles von drei Grundstücken gelegen in Assel - "Am Bréil".

6) Berichtiger Haushaltsplan 2022 und Haushaltsplan 2023

Der Gemeinderat hat die Genehmigung des berichtigten Haushaltes für das Jahr 2022 und des Haushaltes für das Jahr 2023 durch die Frau Innenministerin am 19^{ten} Januar 2023 zur Kenntnis genommen.

7) Verkehrsreglemente

a) Der Gemeinderat bestätigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder ein zeitlich begrenztes Verkehrsreglement des

l'aménagement provisoire d'un passage piéton dans la rue de Luxembourg à Bous.

b) Le conseil communal a confirmé à l'unanimité des membres présents un règlement temporaire de circulation du collège échevinal relatif au barrage de la rue de Luxembourg à Bous pendant la période du 06 mars 2023 au 03 juin 2023.

c) Le conseil communal a confirmé à l'unanimité des membres présents un règlement temporaire de circulation du collège échevinal relatif au barrage de la rue de Remich à Bous pendant la période du 20 février 2023 au 03 mars 2023.

8) Office Social Commun Remich

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents la convention du 31 janvier 2023 relatif de l'Office Social Commun Remich pour l'année 2023.

9) Repas sur roues

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents un contrat du 29 novembre 2022 relatif au service « Repas sur Roues » entre l'établissement SERVIOR et les collèges échevinaux des communes de Remich, Bous, Schengen, Stadtbredimus et Waldbredimus.

10) Engagement d'étudiants

a) Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'engager des étudiants pendant les vacances d'été 2023.

b) Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents de fixer la rémunération pour les étudiants en application du code de Travail, à savoir à 80% du salaire social minimum en fonction de l'âge.

11. a) Explications du collège échevinal

Le conseil communal a pris note des explications du collège échevinal relatives

- à un jugement dans une affaire juridique. La partie adverse a été condamnée et doit procéder à l'enlèvement d'une terrasse non-autorisée, payer une amende et restituer partiellement les frais d'avocats à la commune de Bous.

- à une demande du collège échevinal relative à un don pour les victimes des tremblements de terre en Turquie et en Syrie et décide de verser le montant de 2.500.-€ à l'association Médecins sans frontières.

Schöffenrates betreffend die provisorische Einzeichnung eines Fußgängerüberweges in der „Rue de Luxembourg“ in Bous.

b) Der Gemeinderat bestätigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder ein zeitlich begrenztes Verkehrsreglement des Schöffenrates bezüglich der Straßensperre in der „Rue de Luxembourg“ in Bous für den Zeitraum vom 6^{ten} März 2023 bis zum 3^{ten} Juni 2023.

c) Der Gemeinderat bestätigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder ein zeitlich begrenztes Verkehrsreglement des Schöffenrates bezüglich der Straßensperre in der „Rue de Remich“ in Bous für den Zeitraum vom 20^{ten} Februar 2023 bis zum 3^{ten} März 2023.

8) Sozialamt Remich

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Konvention vom 31^{ten} Januar 2023 betreffend das Sozialamt Remich für das Jahr 2023.

9) Essen auf Rädern

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder einen Vertrag vom 29^{ten} November 2022 bezüglich der Dienstleistung « Essen auf Rädern » zwischen SERVIOR und den Schöffenräten der Gemeinden Remich, Bous, Schengen, Stadtbredimus und Waldbredimus.

10) Einstellung von Studenten

a) Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder in den Sommerferien 2023 Studenten einzustellen.

b) Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Vergütung der Studenten in Anwendung des Arbeitsrechts festzusetzen, nämlich 80 % des sozialen Mindestlohns je nach Alter.

11. a) Erklärungen durch den Schöffenrat

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis der Erklärungen des Schöffenrates betreffend

- ein Urteil in einem Rechtsstreit. Der Klage der Gemeinde Bous wurde stattgegeben und ein Eigentümer muss eine nicht genehmigte Terrasse abbauen, eine Geldstrafe zahlen und die Anwaltskosten teilweise an die Gemeinde Bous zurückerstatten.

- eine Anfrage bezüglich einer Spende für die Opfer der Erdbeben in der Türkei und in Syrien und beschließt, die Summe von 2.500 Euro an die Vereinigung Ärzte ohne Grenzen zu spenden.

- à la dissolution du Club des Jeunes de Bous et discute sur l'affectation future du bâtiment loué auprès du comice agricole.

11. b) Interpellations de conseillers

Le conseil communal a pris note des interpellations des conseillers communaux relatives

- aux limites et reculs à respecter lors de la réalisation d'installations photovoltaïques sur des toitures, limites lesquelles figurent dans les règles urbanistiques de la commune de Bous. Comme aucune dérogation n'est permise selon le PAG, ce dernier devrait être modifié partiellement. A noter que le plan d'aménagement général sera adapté après l'entrée en vigueur de la fusion des communes de Bous et de Waldbredimus.

- au fonctionnement des douches dans les vestiaires du Sport-a Kulturzenter à Bous. Le collège échevinal informe qu'une société a été chargée récemment avec la réparation de ces installations.

- à une réclamation des membres de la commission de l'Environnement concernant la destruction et l'endommagement d'arbres à Rolling au lieu-dit « A Viischtels » par le service technique communal.

- die Auflösung des « Club des Jeunes Bous » und bespricht die künftige Nutzung des angemieteten Gebäudes.

11. b) Interpellationen der Gemeinderäte

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis der Interpellation der Gemeinderäte betreffend

- die beim Bau von Photovoltaikanlagen auf Dächern zu beachtenden Abstände, welche in den städtebaulichen Vorschriften der Gemeinde Bous aufgeführt sind. Da keine Ausnahme zulässig ist, sollte der allgemeine Bebauungsplan abgeändert werden. Zu beachten ist, dass der Bebauungsplan nach Inkrafttreten der Fusion der Gemeinden Bous und Waldbredimus angepasst wird.

- die Duschen in den Umkleidekabinen des Sport-a Kulturzentrums in Bous. Der Schöffenrat teilt mit, dass kürzlich eine Firma mit der Instandsetzung dieser Anlagen beauftragt wurde.

- eine Beschwerde der Mitglieder der Umweltkommission über die Zerstörung und Beschädigung von Bäumen in Rolling « A Viischtels » durch den technischen Dienst der Gemeinde.



Commune de Bous

Rapport conseil communal

Séance publique du 30 mars 2023

Présences :	Carlo Kütten	bourgmestre
	Netty Simon-Kill	échevine
	Joé Beissel	échevin
	Jos Johanns	conseiller
	Pierre Braun	conseiller
	Antonio Da Costa Araujo	conseiller
	Bernd Zimmer	conseiller
	Bernard Heinesch	secrétaire
Absents:	Patricia Gonzalez conseiller (non-excusee)	

1) Cadeau de départ

Le conseil communal a décidé, à huis clos, à l'unanimité des membres présents, de refuser l'octroi d'un cadeau de départ à une ancienne fonctionnaire de la commune de Bous.

1) Abschiedsgeschenk

Der Gemeinderat entscheidet sich, unter Ausschluss der Öffentlichkeit, mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder, gegen ein Abschiedsgeschenk für eine ehemalige Beamtin.

2) Crédit supplémentaire

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents un crédit supplémentaire à hauteur de 537.411,48.-€ dans l'intérêt de la construction de trois logements à coûts modérés à Bous au 37, rue de Luxembourg.

3) Devis supplémentaire

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents un devis supplémentaire du 20 mars 2023 à hauteur de 537.411,48.-€, établi par le bureau d'architectes Heisbourg & Strotz, relatif à des suppléments dans le cadre de la construction de trois logements à coûts modérés à Bous au 37, rue de Luxembourg.

4) Approbation du compte rendu de la séance du 2 mars 2023

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents le compte-rendu de la séance du 2 mars 2023.

5) Déclarations de recettes

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents diverses déclarations de recette.

6) Droit de préemption

Le conseil communal a pris note qu'aucune demande relative à l'exercice du droit de préemption n'ait été adressée en temps utile au collège échevinal.

7) Décompte final

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents le décompte final des travaux de réaménagement de la rue d'Oetrange à Bous à hauteur de 1.323.564,98.-€.

8) Projet de morcellement

Le conseil communal a approuvé à l'unanimité des membres présents un morcellement d'une propriété sise dans la rue de Luxembourg à Bous.

9. a) Taux multiplicateurs de l'impôt foncier

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents de fixer les taux multiplicateurs de l'impôt foncier pour l'année d'imposition 2024 comme suit :

380 % pour l'impôt foncier A
380 % pour l'impôt foncier B1
380 % pour l'impôt foncier B2
380 % pour l'impôt foncier B3
380 % pour l'impôt foncier B4
600 % pour l'impôt foncier B5
600 % pour l'impôt foncier B6.

2) Zusatzkredit

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder einen Zusatzkredit über 537.411,48€ betreffend den Bau von drei Sozialwohnungen in Bous, 37, rue de Luxembourg.

3) Zusätzlicher Kostenvoranschlag

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder einen zusätzlichen Kostenvoranschlag vom 20^{ten} März 2023 über 537.411,48€ des Architektenbüros Heisbourg & Strotz betreffend die Mehrkosten beim Bau dreier Sozialwohnungen in Bous, 37, rue de Luxembourg.

4) Genehmigung des Sitzungsberichtes vom 2^{ten} März 2023

Der Bericht der Gemeinderatssitzung vom 2^{ten} März 2023 wurde mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder angenommen.

5) Einnahmeerklärungen

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder verschiedene Einnahmeerklärungen.

6) Vorkaufsrecht

Der Gemeinderat hat zur Kenntnis genommen, dass kein Antrag auf Ausübung des Vorkaufsrechts fristgerecht beim Schöffenrat eingereicht wurde.

7) Endabrechnung

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Endabrechnung der Sanierungsarbeiten über 1.323.564,98€ der „Rue d'Oetrange“ in Bous.

8) Einteilung eines Grundstückes

Der Gemeinderat genehmigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder einen Antrag betreffend die Einteilung einer Parzelle gelegen in Bous – „Rue de Luxembourg“.

9. a) Grundsteuerhebesätze

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Grundsteuerhebesätze für das Steuerjahr 2024 wie folgt festzulegen:

380 % für Grundsteuer A
380 % für Grundsteuer B1
380 % für Grundsteuer B2
380 % für Grundsteuer B3
380 % für Grundsteuer B4
600 % für Grundsteuer B5
600 % für Grundsteuer B6.

9.b) Taux multiplicateur en matière d'impôt commercial

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents de fixer le taux multiplicateur à appliquer en matière d'impôt commercial pour l'année d'imposition 2024 à 300 %.

10) Taxe de recouvrement

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'abroger avec effet au 1^{er} juillet 2023 la taxe mise en compte lors de l'envoi de la 2^{ème} lettre de rappel dans la procédure de recouvrement.

11) Règlement communal relatif au chèque service accueil

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'abroger le règlement communal relatif au chèque service accueil.

12) Règlement communal – Indemnité pour personnes externes

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'abroger le règlement communal portant sur les indemnités des personnes externes assurant le service à l'occasion de manifestations communales.

13) Règlement taxe - Participation des parents aux colonies scolaires

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'abroger, avec effet au 1^{er} mai 2023, le règlement taxe portant sur la participation des parents aux colonies scolaires.

14.a) Règlement communal relatif au service « Téléalarme »

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'abroger le règlement communal relatif à la mise-à-disposition d'appareils « Téléalarme », ce service étant réglé par des conventions avec les associations « Stéftung Hëllef Doheem » et « HELP 24 ».

14.b) Règlement taxe « Téléalarme »

Le conseil communal a décidé à l'unanimité des membres présents d'abroger le règlement-taxé relatif à la mise-à-disposition des services « Téléalarme ».

15) Règlements de circulation

a) Le conseil communal a confirmé à l'unanimité des membres présents un règlement temporaire de circulation relatif aux travaux dans la rue de Remich à Bous.

b) Le conseil communal a confirmé à l'unanimité

9.b) Gewerbesteuerhebesatz

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder den Hebesatz der Gewerbesteuer für das Steuerjahr 2024 auf 300 % festzusetzen.

10) Gebühr beim 2^{ten} Mahnungsbescheid

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Gebühr für die 2^{te} Mahnung bei unbezahlten Rechnungen zum 1^{ten} Juli 2023 abzuschaffen.

11) Gemeindeverordnung - „Chèque service-accueil“

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Gemeindeverordnung betreffend die Verrechnung des „Chèque service accueil“ aufzuheben

12) Gemeindereglement – Aufwandsentschädigung

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Gemeindeverordnung über die Zuwendungen an externe Dienstleister bei kommunalen Veranstaltungen aufzuheben.

13) Finanzielle Beteiligung der Eltern an Ferienlagern

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder das Gemeindereglement betreffend die finanzielle Beteiligung der Eltern an Ferienlagern der Schule zum 1^{ten} Mai 2023 aufzuheben.

14.a) Gemeindeverordnung - « Téléalarme »

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder die Gemeindeverordnung betreffend die Bereitstellung von « Téléalarme »-Geräten aufzuheben, da besagter Dienst durch Vereinbarungen mit den Vereinigungen « Stéftung Hëllef Doheem » und « HELP 24 » geregelt wird.

14.b) Gebührenelement „Téléalarme“

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder das Reglement betreffend die Gebühren für die Bereitstellung der « Téléalarme »-Dienste aufzuheben.

15) Verkehrsreglemente

a) Der Gemeinderat bestätigt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder ein zeitlich begrenztes Verkehrsreglement betreffend die Arbeiten in der „Rue de Remich“ in Bous.

b) Der Gemeinderat bestätigt mit den Stimmen

des membres présents un règlement temporaire de circulation relatif au barrage du parking devant l'école à Bous pendant la durée des travaux du réaménagement du centre de Bous.

16) Avenant au règlement de circulation

Le conseil communal a arrêté à l'unanimité des membres présents un avenant au règlement de circulation de la commune de Bous relatif à la signalisation du parking à Erpeldange « Rue de Mondorf- An der Flass ».

17) Explications du collège échevinal

Le conseil communal a pris note des explications du collège échevinal relatives

- à une affaire juridique dans le cadre d'une réclamation contre le plan d'aménagement général de la commune de Bous et confirme de procéder au reclassement du terrain lors de la prochaine modification du plan d'aménagement général.
- au projet de construction d'une exploitation viticole à Erpeldange-Scheuerberg et aux problèmes de stabilité du terrain, des détails sur les travaux de terrassements faisant défaut dans le dossier de demande et de l'inaccessibilité du terrain via un chemin communal.

18) Nouvelle mairie à Waldbredimus

Le conseil communal a discuté sur le projet de la nouvelle mairie à Waldbredimus et en particulier sur l'utilisation de la salle polyvalente et arrête une résolution invitant le conseil communal de Waldbredimus à reporter le vote sur le projet jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi portant fusion des communes de Bous et de Waldbredimus.

19) Chauffage à copeaux à Waldbredimus

Le conseil communal a discuté sur l'installation d'un chauffage à copeaux pour le réseau de chauffage local dans la rue de l'Ecole à Waldbredimus et arrête une résolution invitant le conseil communal de Waldbredimus à reconsidérer d'autres options pour l'installation d'un chauffage central pour l'îlot administratif à Waldbredimus.

der anwesenden Mitglieder ein zeitlich begrenztes Verkehrsreglement betreffend die Sperrung des Parkplatzes vor der Grundschule in Bous dies für die Dauer der Sanierungsarbeiten im Zentrum von Bous

16) Änderung des Verkehrsreglements

Der Gemeinderat beschließt mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder eine Änderung der allgemeinen Verkehrsordnung der Gemeinde Bous betreffend die Beschilderung des Parkplatzes « Rue de Mondorf- An der Flass » in Erpeldingen.

17) Erklärungen durch den Schöffenrat

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis der Erklärungen des Schöffensrates betreffend

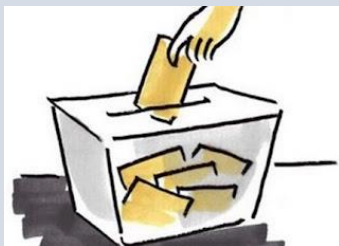
- einen Rechtsstreit im Rahmen einer Beschwerde gegen den allgemeinen Bebauungsplan der Gemeinde Bous und bestätigt, bei der nächsten Änderung des Bebauungsplanes die betreffenden Grundstücke neu einzustufen.
- das Projekt zum Bau einer Weinkellerei in Erpeldange-Scheuerberg und die Probleme der Bodenstabilität, der fehlenden Angaben zu den Erdarbeiten in den Antragsunterlagen und die Unzugänglichkeit des Grundstückes über eine Gemeindestraße.

18) Neues Rathaus in Waldbredimus

Der Gemeinderat diskutiert über das Projekt des neuen Rathauses in Waldbredimus und insbesondere über die Nutzung des großen Empfangssaales und fasst einen Beschluss, in dem der Gemeinderat von Waldbredimus aufgefordert wird, die Abstimmung über das Projekt bis zum Inkrafttreten des Gesetzes zur Fusion der Gemeinden Bous und Waldbredimus zu verschieben.

19) Hackschnitzelheizung in Waldbredimus

Der Gemeinderat hat die Installation einer Hackschnitzelheizung für das Nahwärmenetz in der „Rue de l'Ecole“ in Waldbredimus besprochen und verabschiedet einen Beschluss, in dem der Gemeinderat von Waldbredimus aufgefordert wird, andere Optionen für die Installation einer Zentralheizung für den Verwaltungsbezirk in Waldbredimus zu prüfen.



Élections communales du 11 juin 2023

A l'aube des élections communales du 11 juin 2023, le collège échevinal tient d'ores et déjà à informer les électeurs sur les modalités des élections du 1^{er} conseil communal pour la commune de fusion Bous-Waldbredimus.

Le 1^{er} conseil communal de la commune Bous-Waldbredimus sera composé de **11 membres dont 6 de la section de Bous et 5 de la section de Waldbredimus.**

Lors des élections du 11 juin 2023, les électeurs peuvent donc émettre jusqu'à **11 suffrages** dont **un maximum de 6 suffrages pour la section de Bous et un maximum de 5 suffrages pour la section de Waldbredimus.**

Kommunalwahlen vom 11^{ten} Juni 2023

Im Vorfeld der Kommunalwahlen vom 11^{ten} Juni 2023, möchte der Schöffenrat Sie über die Besonderheiten bei der Wahl des ersten Gemeinderates der Fusionsgemeinde Bous-Waldbredimus informieren.

Der erste Gemeinderat der Gemeinde Bous-Waldbredimus besteht aus **11 Mitgliedern, deren 6 aus dem Wahlbezirk Bous und 5 aus dem Wahlbezirk Waldbredimus.**

Bei den Kommunalwahlen vom 11^{ten} Juni 2023 kann der Wähler demnach **11 Stimmen** abgeben. **Jedoch kann er maximal 6 Kandidaten aus dem Wahlbezirk Bous wählen und maximal 5 Kandidaten aus dem Wahlbezirk Waldbredimus.**



Commune de Bous – Avis publication règlements communaux

Publication	Décision	Objet
19 avril 2023	Conseil communal – 02 mars 2023	Marquage temporaire d'un passage pour piétons dans la rue de Luxembourg à Bous
19 avril 2023	Conseil communal – 02 mars 2023	Barrage de la rue de Luxembourg à Bous du 06 mars 2023 au 03 juin 2023

19 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Abrogation de l'indemnité des personnes externes assurant le service à l'occasion de festivités
19 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Abrogation du règlement communal relatif à la mise-à-disposition d'appareils de secours dit «Téléalarme »
24 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Abrogation du règlement-taxi relatif à la mise- à-disposition d'appareils de secours dit «Téléalarme »
24 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Abrogation du règlement communal sur le dispositif chèque service accueil
24 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Abrogation du règlement communal relative à la participation des parents aux colonies scolaires
26 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Circulation – Avenant au règlement de circulation – Réglementation du parking à Erpeldange « Rue de Mondorf – An der Flass »
26 avril 2023	Conseil communal – 30 mars 2023	Barrage du parking devant l'école pendant la période du réaménagement de la rue de Luxembourg à Bous



Commune de Bous

Avis au public

En application de l'article 29 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain et conformément à la procédure prévue pour les règlements communaux définie à l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, il est porté à la connaissance du public qu'en séance du 30 mars 2023, le conseil communal a approuvé le lotissement de parcelle suivant, conformément à la demande et aux plans lui soumis:

Morcellement d'une propriété sise à Bous "rue de Luxembourg", inscrite au cadastre de la commune de Bous, section A de Bous sous le numéro 2156/7974, suivant le projet de morcellement du 17 février 2023 dressé par le bureau TR-GEOMETRES s.à.r.l. pour le compte de Mme Maria Noesen.

A partir de la date de la présente, le dossier et la délibération prémentionnés sont à la disposition du public à la maison communale de et à Bous – 20, rte de Luxembourg aux heures usuelles d'ouverture.

En exécution de la loi modifiée du 21 juin 1999 portant règlement de procédure devant les juridictions administratives, un recours en annulation devant le Tribunal Administratif est ouvert contre cette décision endéans un délai de 3 mois à partir de la date de la publication de l'acte attaqué ou, à défaut de publication, de la notification ou du jour où le requérant en a eu connaissance.

Bous, le 31 mars 2023

10. Juni 2023

Portes Ouvertes

AN ALLE JUGENDHAUSER ZU LËTZEBUERG

VUN 14:00-18:00 AUER

Féierungen
Animatiounen
Informatiounen

10 Juin 2023
Visites guidées › Animations › Informations
Portes ouvertes
dans toutes les maisons des jeunes
au Luxembourg de 14h00-18h00

June 10, 2023
Guided tours › Animations › Information
Open doors
in all youth centers in Luxembourg
from 2 p.m. to 6 p.m.

10 de junho de 2023
Visitas guiadas › Animações › Informações
Portas abertas
em todos os centros juvenis
no Luxemburgo, das 14h00 às 18h00



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

juha
JUGENDHAUSER
LËTZEBUERG



www.juha.lu



Association Luxembourgeoise
des Solidarités de Proximité a.s.b.l.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et de la Grande Région



SYVICOL
Syndicat des Villes et
Communes Luxembourgeoises

SUR LA ROUTE DE BOUSWALD !

Schrëtt fir Schrëtt hält d'Fusioun vun de Gemenge Bous a Waldbriedemes Form un. Dat wëlle mir mat engem klengen "symboleschen" Spadséiergang feieren an eis beim Trëppelen kennen léieren. Denkt drun: näischt fördert d'Empathie méi wéi zesummen ze trëppelen!

Dofir hu mir e schéinen Tour zesummegezat, deen zu Bous beim Fussballsterrain ufänkt, duerch pittoresch Dierfer, laanscht ugebaute Stécker an Uebstbongerten, eng schéin Baach a romantesch Bëscher geet, fir no annerhallwer Stonn am Häerz vu Waldbriedemes unzekommen. Snacks a Gedréinks waarden do op eis....

Wéini ?

Sonnden 4. Juni 2023 um 10.30 Auer
zu Bous an der Stadtbriedemesser Strooss bei der Sportshaal

E gutt Puer Schong, gemittlech Kleeder, déi dem Wierder ugepasst sinn, ass alles wat Dir braucht. Et ginn verschidde Méiglechkeeten fir zrëck op den Startpunkt ze kommen : mam Bus, zu Fouss oder als Gaaschtpassagéier mam Auto.

Wéinst der Organisatioun biede mir lech, lech bis spéitstens den 21. Mee op folgend Adress anzeschreiwen :



POPULATION@BOUS.LU



Pas à pas, la fusion des communes de Bous et de Waldbredimus se concrétise. Nous voulons célébrer cela par une petite balade "symbolique" et faire connaissance en marchant. N'oubliez pas: rien ne favorise plus l'empathie que de marcher ensemble!

C'est pourquoi nous organisons une belle promenade qui commence à Bous, au terrain de football et qui passe à travers des villages pittoresques, des champs et des vergers cultivés, le long d'un charmant ruisseau et des forêts romantiques, pour arriver au cœur de Waldbredimus après environ une heure et demie de marche. Des petits snacks et des boissons nous y attendront...

Quand?

Dimanche 4 Juin 2023 départ à 10h30 au Hall sportif, route de Stadtbredimus à Bous

Une bonne paire de chaussures et des vêtements confortables et adaptés à la météo, c'est tout ce dont vous avez besoin. Au choix, plusieurs possibilités de retour au point de départ : en bus, à pied ou en voiture comme passager invité de quelqu'un.

Pour une question d'organisation, merci de vous inscrire à l'adresse suivante avant le 21 mai :



POPULATION@BOUS.LU

COMMISSIONS DE L'INTÉGRATION BOUS ET WALDBREDIMUS